

# Jabra Elite 7 Active



## Manual de instrucciones

© 2021 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

---

Fabricado en China

MODELO: OTE140R / OTE140L /  
CPB140



---

La **Declaración de conformidad** puede encontrarse en  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Bienvenido.....	5
2. Resumen de abra Elite 7 Active.....	6
2.1 Accesorios incluidos	
3. Cómo se coloca.....	8
3.1 Cómo cambiar los EarGels	
4. Cómo se carga.....	10
4.1 Cómo cargar los auriculares	
4.2 Carga rápida de los auriculares	
4.3 Cómo cargar el estuche de carga mediante USB	
4.4 Carga de la carcasa de carga mediante la base de carga inalámbrica Jabra	
5. Qué indican los LED .....	14
6. Cómo se sincroniza .....	16
6.1 Sincronización con un dispositivo móvil	
7. Cómo se usa.....	17
7.1 Cómo apagar/encender los auriculares	
7.2 Controles para música	
7.3 Controles de llamadas	
7.4 Controles de ANC, HearThrough y Asistente de voz	
7.5 Cancelación de ruido ajustable (ANC)	
7.6 HearThrough	

7.7	Tono lateral	
7.8	Uso de auricular mono	
7.9	Pausa automática de la música y llamadas	
7.10	Modo de reposo	
7.11	MyControls	
7.12	Gestión de varias llamadas	
7.13	Asistente de voz	
7.14	Guía por voz e idiomas	
7.15	Actualización del firmware	
7.16	Restauración de los auriculares	
8.	Aplicación Jabra Sound+ .....	32
9.	Ayuda.....	33
9.1	Preguntas frecuentes	
9.2	Cuidados de los auriculares	
9.3	Accesorios de recambio	
9.4	Cómo usar auriculares de recambio	
9.5	Cómo usar una carcasa de carga de recambio	

# 1. Bienvenido

Gracias por utilizar Jabra Elite 7 Active.  
¡Esperamos que lo disfrute!

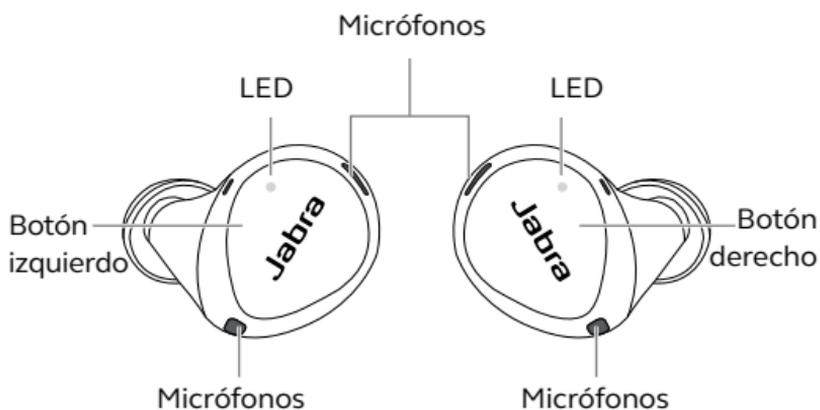
## **Características de Jabra Elite 7 Active**

- El ajuste activo definitivo para el entrenamiento con ShakeGrip™
- Resistentes al sudor con protección IP57
- Sonido enriquecido, potente y personalizado
- Cancelación Activa de Ruido (ANC) y HearThrough ajustables
- Hasta 8 horas de autonomía y 30 horas con el estuche

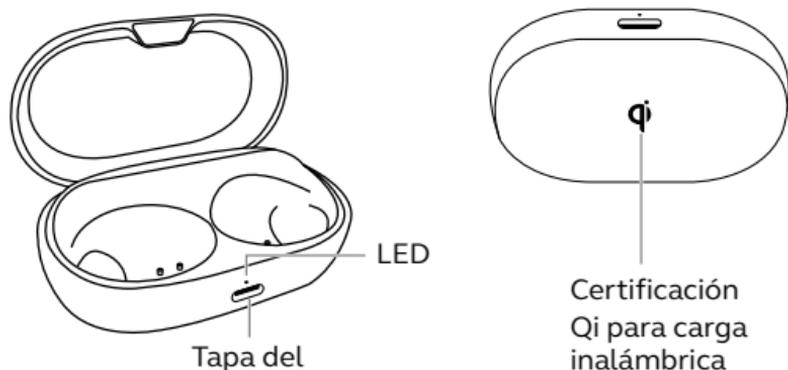
## 2. Resumen de abra Elite 7 Active

### Jabra Elite 7 Active

#### AURICULAR IZQUIERDO    AURICULAR DERECHO



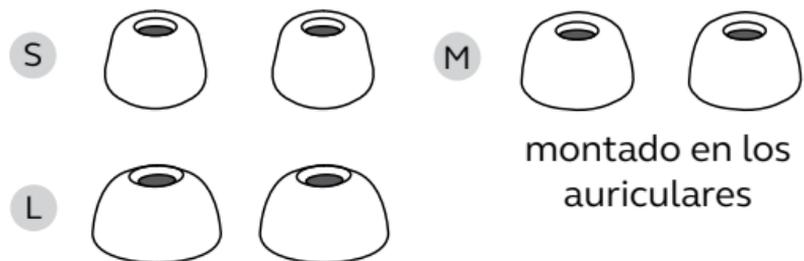
### Carcasa de carga inalámbrica



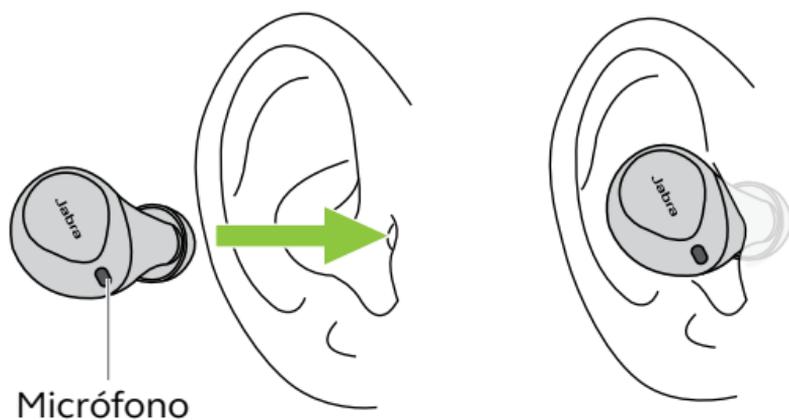
## 2.1 Accesorios incluidos

---

### EarGels



### 3. Cómo se coloca

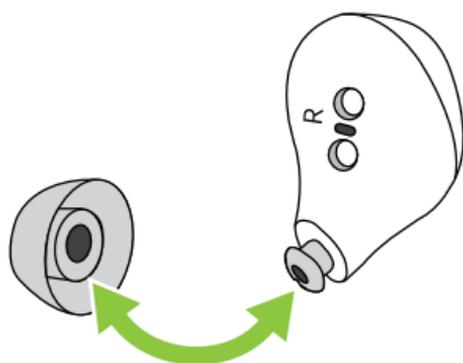
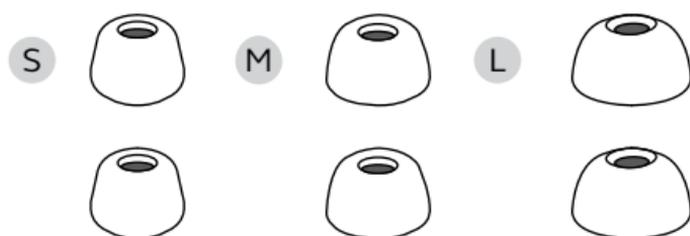


Introduzca cada auricular en el oído y oriente los micrófonos hacia su boca.

## 3.1 Cómo cambiar los EarGels

---

Para obtener una experiencia óptima de audio y ANC, se recomienda realizar la prueba MyFit en la aplicación Sound+ para asegurarse de tener el mejor ajuste. Si no tiene un buen ajuste, pruebe con otro tamaño de eargel. El ajuste debe ser ligero y cómodo, y es posible que necesite un tamaño de EarGel diferente para cada oído. Los EarGels medianos están montados en los auriculares.



## 4. Cómo se carga

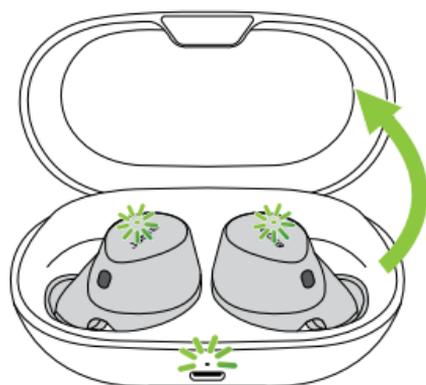
Cada carga le brinda hasta 8 horas y de uso (con ANC activado), con una carga total de hasta 30 horas con la carcasa de carga. Si usa los auriculares sin ANC y HearThrough, conseguirá hasta 10 horas de batería con los auriculares y un total de 35 horas con la carcasa de carga.

### 4.1 Cómo cargar los auriculares

---

Coloque los auriculares en la carcasa de carga y cierre la tapa. Se tarda aproximadamente 2 horas y 30 minutos en recargar completamente los auriculares.

Al abrir la carcasa de carga, los LED de los auriculares se iluminan en rojo, amarillo o verde para indicar el estado de la batería de los auriculares. El LED de la parte frontal de la carcasa de carga indica el estado de la batería de la carcasa de carga.



## 4.2 Carga rápida de los auriculares

---

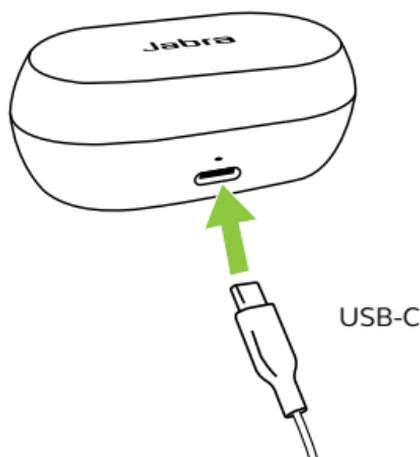
Cuando los auriculares tienen poca batería, al colocarlos en la carcasa de carga durante 5 minutos se cargan rápidamente y se obtiene hasta 1 hora de batería. La carga rápida de los auriculares requiere que la carcasa de carga tenga un mínimo de un 30 % de batería.

Puede ver el estado de carga actual de los auriculares y de la carcasa de carga mediante la aplicación Jabra Sound+.

## 4.3 Cómo cargar el estuche de carga mediante USB

---

Con el cable de carga USB, la carcasa y los auriculares tardan 2 horas y 30 minutos en cargarse por completo.

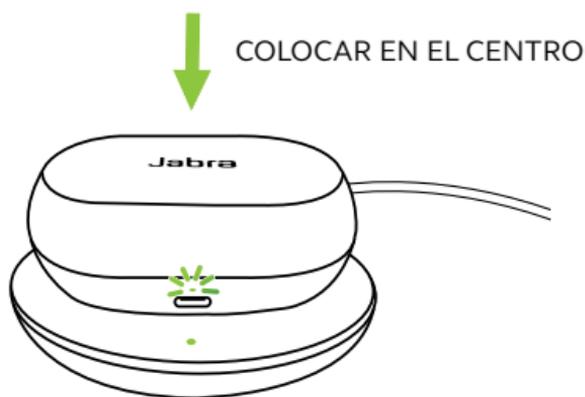


La carcasa de carga usa la tensión USB estándar de 5V +/- 0,25V. No se recomienda cargar los auriculares con una fuente de alimentación con mayor tensión.

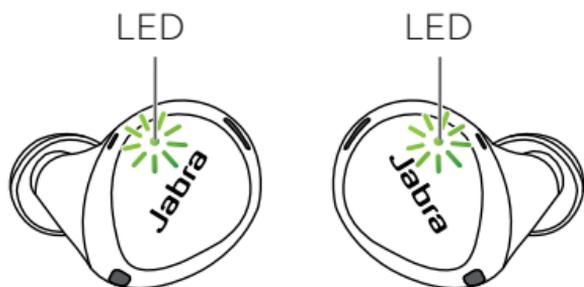
## 4.4 Carga de la carcasa de carga mediante la base de carga inalámbrica Jabra

---

La carcasa de carga cuenta con la certificación Qi. Ponga la carcasa de carga en el centro de la base de carga inalámbrica Jabra. El indicador LED de la carcasa de carga destellará para indicar que la carcasa está bien colocada. Se tardan 2 horas y 30 minutos en cargar completamente los auriculares y la carcasa de carga.

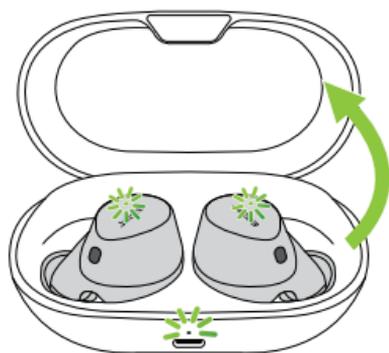


## 5. Qué indican los LED



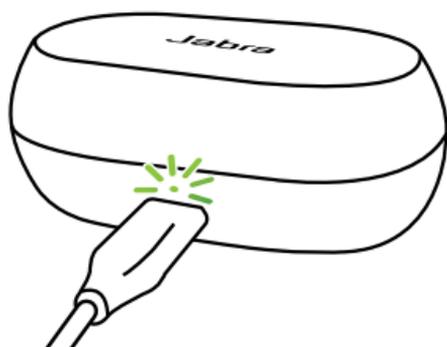
### ESTADO DEL AURICULAR

- Batería alta
- Batería media
- Batería baja
- Encender
- Apagar
- Sincronización
- Restaurando



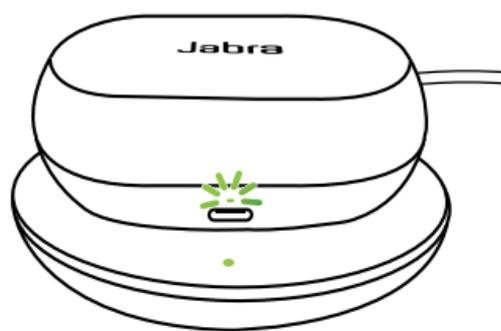
### ESTADO DE LA BATERÍA AL ABRIR LA CARCASA DE CARGA

- Batería alta
- Batería media
- Batería baja
- Batería muy baja (los auriculares no se están cargando)



#### ESTADO DE LA CARCASA DE CARGA CON CABLE USB

- |   |                    |   |  |
|---|--------------------|---|--|
|  | Batería alta       |  | Actualización del firmware                               |
|  | Batería media      |  | Error de actualización de firmware (vea la sección 7.16) |
|  | Batería baja       |   |  |
|  | Totalmente cargada |   |  |



#### ESTADO DE LA CARCASA DE CARGA CON BASE DE CARGA WIRELESS

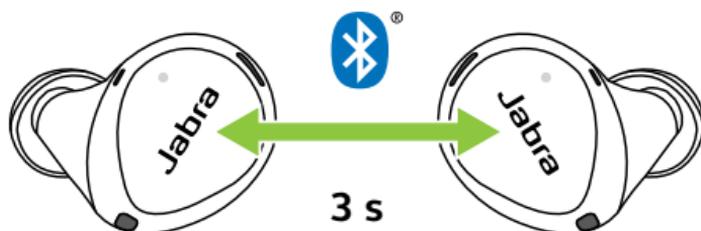
- |   |               |   |  |
|---|---------------|---|--|
|  | Batería alta  |  | Actualización del firmware                               |
|  | Batería media |  | Error de actualización de firmware (vea la sección 7.16) |
|  | Batería baja  |   |  |

Nota: Una vez que el dispositivo está totalmente cargado, los indicadores LED de la carcasa de carga y de la base de carga inalámbrica se apagarán.

## 6. Cómo se sincroniza

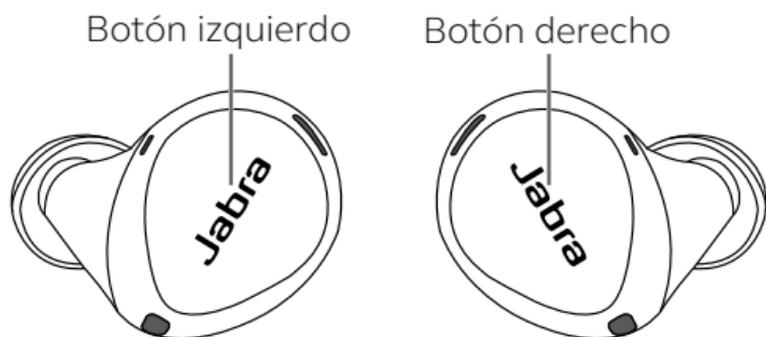
### 6.1 Sincronización con un dispositivo móvil

---



1. Saque los auriculares de la carcasa de carga para encenderlos. También puede pulsar los botones **izquierdo** y **derecho** de forma simultánea para encender los auriculares.
2. Mantenga pulsados al mismo tiempo (3 segundos) los botones **izquierdo** y **derecho** hasta que los LED de los auriculares parpadeen en azul. Los auriculares estarán listos para sincronizarlos con su teléfono.
3. Póngase los auriculares y siga las instrucciones de sincronización por voz para sincronizarlos con su dispositivo móvil.

## 7. Cómo se usa



### 7.1 Cómo apagar/encender los auriculares

---

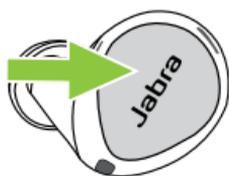
Para apagar los auriculares, colóquelos en la carcasa de carga.

Para encender los auriculares, sáquelos de la carcasa de carga.

También puede apagarlos manualmente pulsando los botones **izquierdo** y **derecho** de los auriculares a la vez. Para encenderlos, mantenga pulsados (1 segundo) los botones **izquierdo** o **derecho** para encender cada auricular individualmente.

## 7.2 Controles para música

---

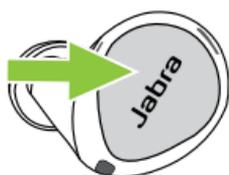


Auricular izquierdo	Función	Auricular derecho
	Reproducir/ Detener música	Pulse el botón <b>derecho</b> cuando no haya ninguna llamada en curso
	Subir volumen	Mantenga pulsado el botón <b>derecho</b>
Mantenga pulsado el botón <b>izquierdo</b>	Bajar volumen	
	Pista siguiente	Pulse dos veces el botón <b>derecho</b> mientras escucha música
	Reiniciar pista o ir a la pista anterior	Pulse tres veces el botón <b>derecho</b> mientras escucha música  Repita para pasar a la pista anterior

Todas las funciones de los botones se pueden reasignar mediante MyControls en la aplicación Jabra Sound+.

## 7.3 Controles de llamadas

---

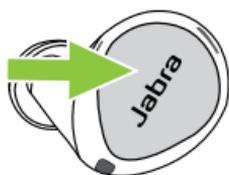


Auricular izquierdo	Función	Auricular derecho
Pulse el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>	Responder una llamada	Pulse el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>
Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>	Finalizar/ rechazar llamada	Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>
Pulse el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>	Silenciar/ Activar micrófono	Pulse el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>
	Subir volumen	Mantenga pulsado el botón <b>derecho</b>
Mantenga pulsado el botón <b>izquierdo</b>	Bajar volumen	

Todas las funciones de los botones se pueden reasignar mediante MyControls en la aplicación Jabra Sound+.

## 7.4 Controles de ANC, HearThrough y Asistente de voz

---



Auricular izquierdo	Función	Auricular derecho
Pulse el botón <b>izquierdo</b> cuando no haya ninguna llamada en curso	Alternar entre HearThrough, ANC* y Apagado	
Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> cuando no haya ninguna llamada en curso	Activar asistente de voz (Siri, Google Assistant o Amazon Alexa)	

---

Todas las funciones de los botones se pueden reasignar mediante MyControls en la aplicación Jabra Sound+.

\*Primero se debe configurar ANC con la aplicación Jabra Sound+.

## 7.5 Cancelación de ruido ajustable (ANC)

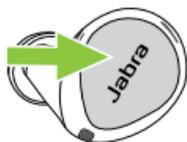
---

La Cancelación Activa de Ruido (ANC) contrarresta el ruido detectando y analizando el patrón del sonido entrante, y luego generando una señal antirruído para cancelarlo. De ese modo, el volumen de sonido del entorno se reducirá drásticamente durante la reproducción de música.

Antes de utilizar el ANC ajustable, debe configurarlo según su perfil auditivo específico mediante la aplicación Jabra Sound+.

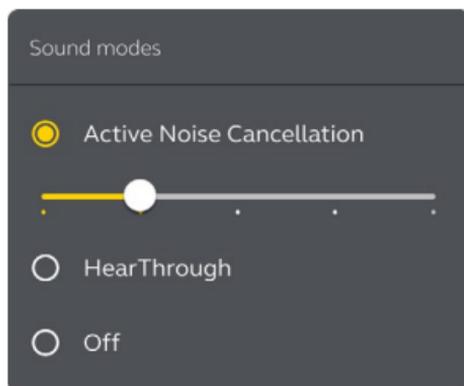
Botón izquierdo

ANC



Alternar entre HearThrough, ANC y Apagado

Pulse el botón **izquierdo** cuando no haya ninguna llamada en curso



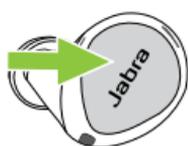
## 7.6 HearThrough

---

HearThrough le permite prestar atención a su entorno y participar en conversaciones, cuando no haya una llamada en curso, sin tener que quitarse los auriculares. Los micrófonos recogen los sonidos del entorno y los transmiten a los altavoces.

Botón izquierdo

HearThrough

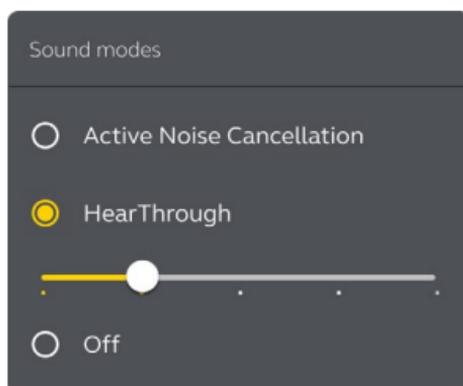


Alternar entre HearThrough, ANC\* y Apagado

Pulse el botón **izquierdo** cuando no haya ninguna llamada en curso

---

HearThrough pueden ajustarse con la aplicación Jabra Sound+.



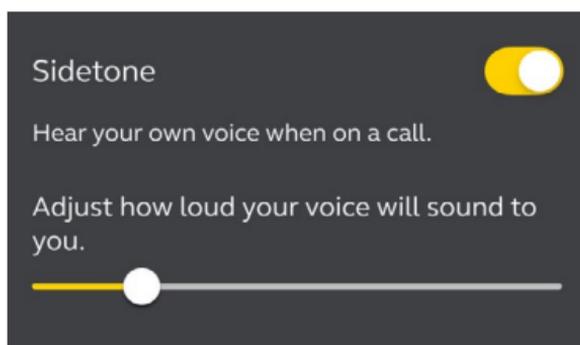
\*Primero se debe configurar ANC con la aplicación Jabra Sound+.

## 7.7 Tono lateral

---

Tono lateral le permite oír su propia voz durante una llamada. La ventaja de tono lateral es que permite determinar el volumen del habla.

Tono lateral está activado de forma predeterminada y puede activarse o desactivarse con la aplicación Jabra Sound+.

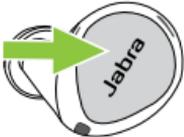


De forma predeterminada, la activación/desactivación de tono lateral no se puede controlar mediante los auriculares. Sin embargo, puede añadirse a los auriculares mediante MyControls en la aplicación Jabra Sound+.

## 7.8 Uso de auricular mono

---

Puede usar el auricular derecho o izquierdo de forma individual para reproducción de música o para llamadas. Para activar el modo de auricular mono, coloque el auricular no utilizado en la carcasa de carga.

Botón izquierdo	Solo auricular izquierdo (Left)	
	Alternar entre HearThrough, ANC* y Apagado	Pulse el botón <b>izquierdo</b> mientras escucha música
	Responder una llamada	Pulse el botón <b>izquierdo</b>
	Finalizar/rechazar llamada	Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b>
	Silenciar/Activar micrófono	Pulse el botón <b>izquierdo</b> durante una llamada
	Activar asistente de voz	Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> cuando no haya ninguna llamada en curso
	Ajustar volumen	Utilice los controles de volumen del dispositivo móvil conectado

---

\*Primero se debe configurar ANC con la aplicación Jabra Sound+.

Botón derecho	Solo auricular derecho (Right)	
Reproducir/ Detener música	Pulse el botón <b>derecho</b> mientras escucha música	
Responder una llamada	Pulse el botón <b>derecho</b>	
Finalizar/ rechazar llamada	Pulse dos veces el botón <b>derecho</b>	
Silenciar/Activar micrófono	Pulse el botón <b>derecho</b> cuando haya ninguna llamada en curso	
Pista siguiente	Pulse dos veces el botón <b>derecho</b> mientras escucha música	
Reiniciar pista o ir a la pista anterior	Pulse tres veces el botón <b>derecho</b> mientras escucha música	
Ajustar volumen	Repita para pasar a la pista anterior	
Ajustar volumen	Utilice los controles de volumen del dispositivo móvil conectado	



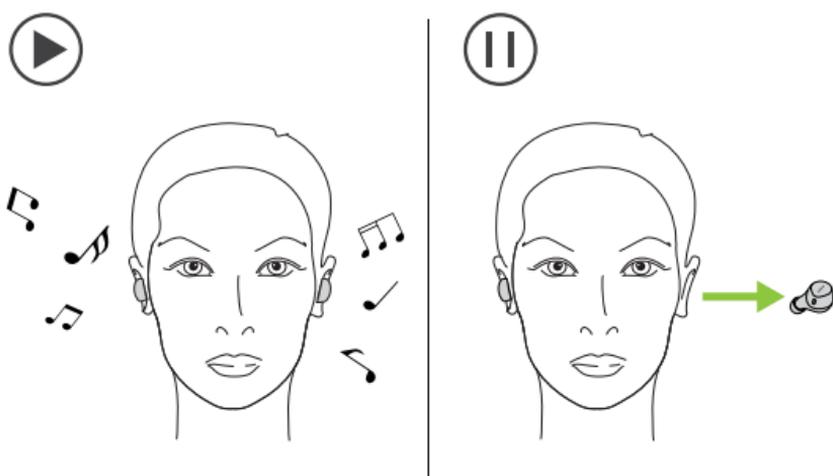
Los auriculares izquierdo y derecho se volverán a vincular automáticamente cuando estén colocados en los oídos.

## 7.9 Pausa automática de la música y llamadas

---

Al sacarse uno de los auriculares, la música se pondrá en pausa automáticamente.

Para activarla de nuevo, vuelva a ponerse el auricular en un plazo de 60 segundos. Después de 60 segundos, la música se puede volver a activar manualmente pulsando el botón **derecho**.



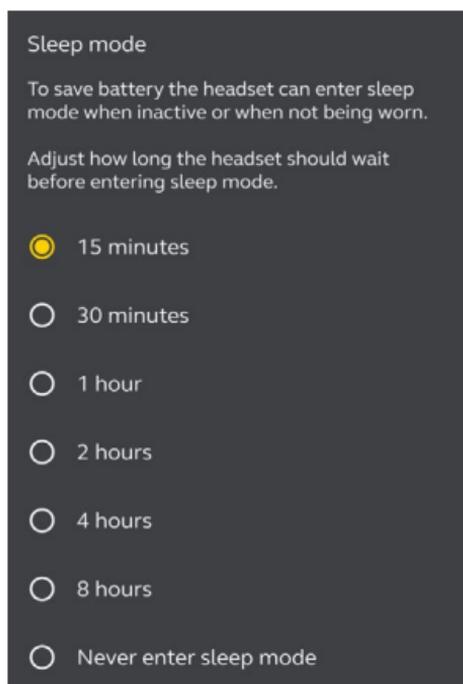
## 7.10 Modo de reposo

---

Para conservar batería, los auriculares se apagan automáticamente cuando están fuera del alcance del dispositivo móvil durante 15 minutos si no están en la carcasa de carga o si llevan 30 minutos inactivos.

Para salir del modo de reposo, mantenga pulsado (1 segundo) el botón en cada auricular. También puede colocar los auriculares en la carcasa de carga y luego sacarlos.

El modo de reposo puede configurarse en la aplicación Jabra Sound+.



## 7.11 MyControls

---

MyControls es una función de la aplicación Jabra Sound+ que le permite reasignar cualquier función a cada uno de los botones de los auriculares, lo que le ofrece la flexibilidad de configurar los auriculares con precisión según sus preferencias personales.

De forma predeterminada, las funciones que se enumeran a continuación no se pueden controlar con los auriculares, pero se pueden añadir a los auriculares mediante MyControls en la aplicación Jabra Sound+.

- Encender/Apagar tono lateral
- Poner en espera la llamada actual y responder una llamada entrante
- Alternar entre la llamada en espera y la llamada actual

## 7.12 Gestión de varias llamadas

---

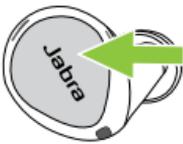
Los auriculares pueden recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

Gestión de varias llamadas		
	Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante	Pulse el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>
	Rechazar una llamada entrante durante una llamada	Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> o <b>derecho</b>

---

## 7.13 Asistente de voz

---

Botón derecho	Asistente de voz	
	Activar Siri, Google Assistant, Amazon Alexa (según el dispositivo)	Pulse dos veces el botón <b>izquierdo</b> cuando no haya ninguna llamada en curso

---

Los ajustes de asistente de voz pueden configurarse con la aplicación Jabra Sound+.

## 7.14 Guía por voz e idiomas

---

Puede encender o apagar la guía por voz y cambiar el idioma utilizando la aplicación Jabra Sound+.

Están disponibles los siguientes idiomas: Inglés, francés, alemán, japonés, chino mandarín, coreano.

## 7.15 Actualización del firmware

---

El firmware de Jabra Elite 7 Active puede actualizarse a la última versión utilizando la aplicación Jabra Sound+.

Si las notificaciones están activadas en Jabra Sound+, recibirá una notificación automática cuando haya una actualización de firmware disponible.

Si se produce un error durante la actualización del firmware, el LED de la carcasa de carga parpadeará en rojo. Para completar la actualización, conecte la carcasa de carga a una fuente de alimentación, retire los auriculares de la carcasa de carga, vuelva a colocar los auriculares en la carcasa de carga y cierre la tapa. Se reiniciará la actualización del firmware.

## 7.16 Restauración de los auriculares

---

Al restaurar los auriculares se borrará la lista de dispositivos conectados y se restaurarán todos los ajustes.

1. Coloque ambos auriculares en la carcasa de carga.
2. Mantenga pulsados al mismo tiempo (10 segundos) los botones **izquierdo** y **derecho** en los auriculares hasta que los LED de los auriculares parpadeen en color rosa.
3. Cierre la tapa de la carcasa de carga durante 5 segundos para completar la restauración.

Tendrá que volver a sincronizar los auriculares con su dispositivo móvil. Recuerde borrar/olvidar la sincronización en el menú Bluetooth de su dispositivo móvil.

## 8. Aplicación Jabra Sound+



### Aplicación Jabra Sound+



Personalice su música con MySound



Personalice ANC, HearThrough y MyControls



Registre su garantía de 2 años



# 9. Ayuda

## 9.1 Preguntas frecuentes

---

Puede ver las preguntas más frecuentes en [Jabra.com/help/elite7](http://Jabra.com/help/elite7)

## 9.2 Cuidados de los auriculares

---

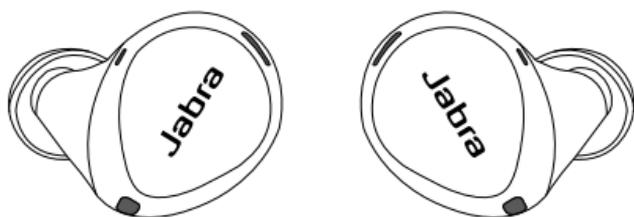
- Guarde siempre los auriculares en la carcasa de carga y bien protegidos.
- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde los auriculares en entornos fríos o calientes, como en un coche cerrado al sol o en invierno.
- Se recomienda guardar los auriculares entre -20°C y 45°C (-4°F y 113°F).
- No guarde los auriculares durante períodos prolongados sin recargarlos (tres meses como máximo).
- Si los auriculares o la carcasa de carga se ensucian, recomendamos limpiarlos con un paño suave que no suelte pelo humedecido con agua limpia.
- La carcasa de carga usa la tensión USB estándar de 5V +- 0,25V. No se recomienda cargar los auriculares con una fuente de alimentación con mayor tensión.

## 9.3 Accesorios de recambio

---

Puede comprar recambios o accesorios adicionales en línea en [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories).

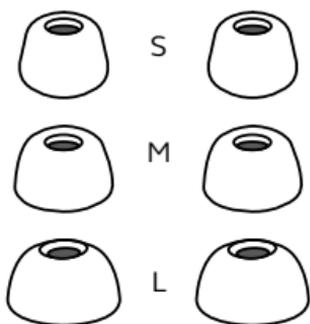
Juego de auriculares izquierdo y derecho



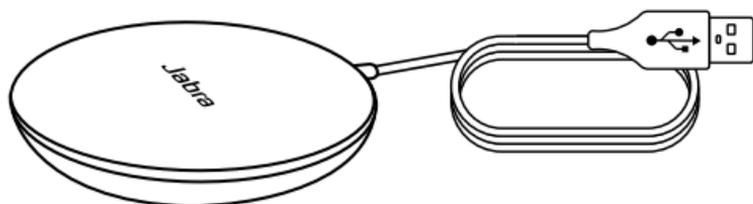
Carcasa de carga



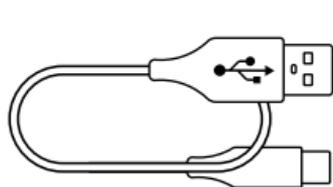
EarGels



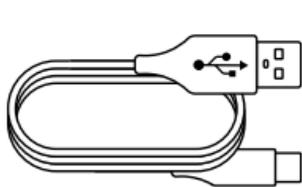
## Base de carga inalámbrica Jabra



## Cables de carga USB



0,3 m



1,2 m

## 9.4 Cómo usar auriculares de recambio

---

1. Coloque los auriculares de recambio en la carcasa de carga y cierre la tapa.
2. Abra la tapa de la carcasa de carga y retire los auriculares.
3. Póngase los auriculares y siga las instrucciones de voz para sincronizarlos con su dispositivo móvil.
4. Actualice el firmware de los auriculares con la aplicación Jabra Sound+.

## 9.5 Cómo usar una carcasa de carga de recambio

---

Antes de usar una carcasa de carga de recambio por primera vez, deberá sincronizarla con sus auriculares actuales y cargarla durante 1 hora.

Para iniciar la sincronización, coloque los auriculares dentro de la carcasa de carga de recambio y cierre la tapa durante 10 segundos. Si el LED de la carcasa de carga parpadea en rosa, esto indica que el firmware se está actualizando. Espere a que el LED deje de parpadear en rosa antes de abrir la carcasa de carga.